



CAMICERIA ETRUSCA
ITALIAN SHIRTS

**DAL 1972 TRADIZIONE E QUALITÀ
DEL PRODOTTO ITALIANO**



L'AZIENDA E LA FAMIGLIA

1972, SONO GLI ANNI DEL MIRACOLO ECONOMICO ITALIANO.

A QUEL TEMPO TANTO ERA L'ENTUSIASMO NEL FARE E TANTE LE SPERANZE NEL FUTURO CHE ANCHE GIOVANNI, GABRIELLA E GRAZIELLA, FORTI DELLE LORO ESPERIENZE MATURATE ALLE DIPENDENZE DI GRANDI AZIENDE DEL SETTORE, DECISERO DI INTRAPRENDERE L'AVVENTURA DELLA LORO VITA E REALIZZARONO IL PRIMO EMBRIONE DELL'ATTUALE CAMICERIA ETRUSCA.

IN OLTRE 40 ANNI DI ATTIVITÀ, LA VOCAZIONE DELL'AZIENDA È SEMPRE STATA QUELLA DI PRODURRE CAMICIE PER UOMO E PER DONNA DI GRANDE IMMAGINE E QUALITÀ TECNICA UNITAMENTE A SERVIZI DI ALTISSIMO LIVELLO.

OGGI LA CAMICERIA ETRUSCA È UNA DELLE REALTÀ PRODUTTIVE DI RIFERIMENTO PER I GRANDI MARCHI ITALIANI CHE VOGLIONO CONSOLIDARE E MIGLIORARE LE LORO POSIZIONI IN UN MERCATO SEMPRE PIÙ VELOCE, COMPLESSO E RAFFINATO.

THE COMPANY & THE FAMILY

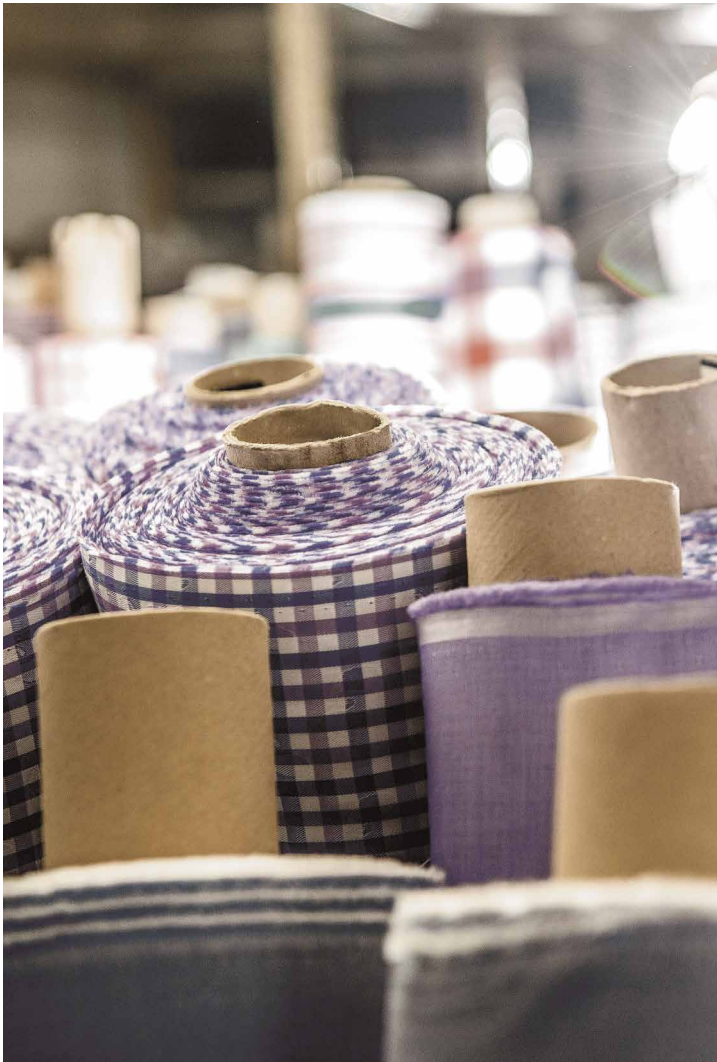
1972, THE YEARS OF THE ITALIAN ECONOMIC MIRACLE.

AT THAT TIME SO HIGH WAS THE ENTHUSIASM IN NEW ENTERPRISES AND SO MANY WERE THE HOPES IN FUTURE, THAT ALSO GIOVANNI, GABRIELLA AND GRAZIELLA, WITH THEIR LONG WORK EXPERIENCES AT THE SERVICE OF BIG TEXTILE COMPANIES, DECIDED TO START THEIR LIVES' ADVENTURE AND REALISED THE FIRST EMBRYO OF THE PRESENT CAMICERIA ETRUSCA.

IN MORE THAN 40 YEARS THE COMPANY HAS ALWAYS DEVOTED ITSELF TO PRODUCE MEN AND WOMEN'S SHIRTS WITH A GREAT LOOK AND WITH HIGH TECHNICAL QUALITY AS WELL AS TO SUPPLY SERVICES OF THE HIGHEST LEVEL. NOWADAYS IS CAMICERIA ETRUSCA A PRODUCTIVE REALITY WHICH THE BIG ITALIAN BRANDS TAKE INTO ACCOUNT, WHEN THEY WISH TO CONSOLIDATE AND IMPLEMENT THEIR POSITION IN A MARKET BECOMING EVERY DAY FASTER, MORE COMPLEX AND MORE REFINED.

NELLA FOTO IL FONDATORE DELL'AZIENDA E I DUE FIGLI

IN THE PICTURE THE FOUNDER OF THE COMPANY AND HIS TWO SONS



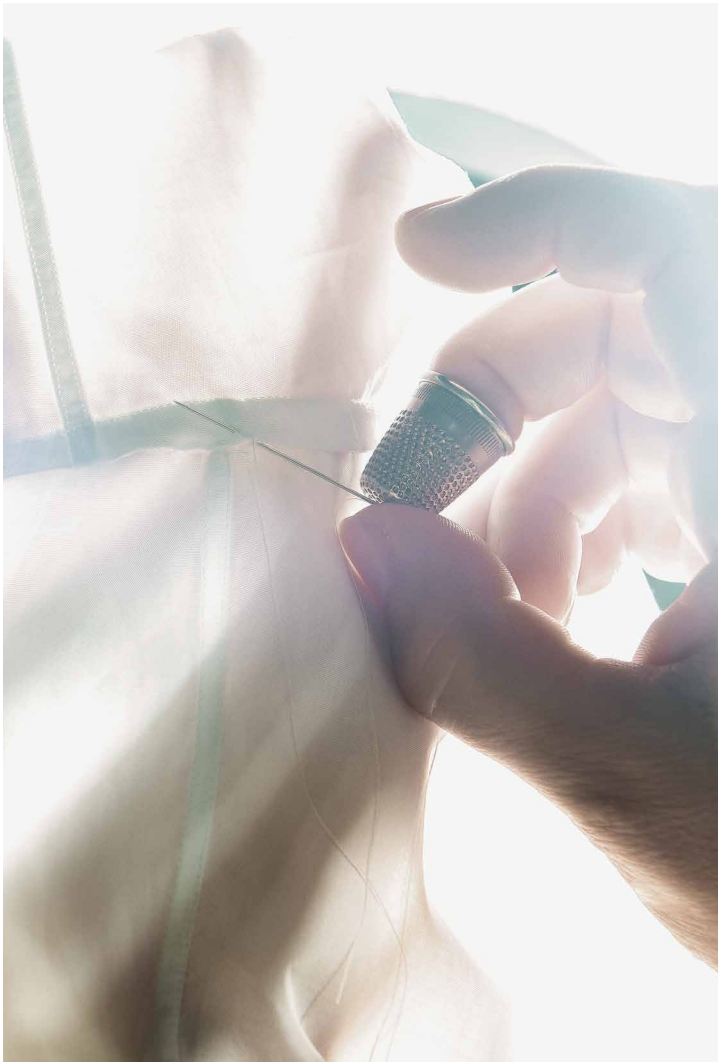
TESSUTI E TAGLIO

IL NOSTRO REPARTO TAGLIO È IN GRADO DI RISPONDERE A QUALSIASI RICHIESTA: MESSA A PUNTO DI NUOVE VESTIBILITÀ CON UN'ALTA OTTIMIZZAZIONE DEI CONSUMI, CONTROLLO QUALITATIVO DEL TESSUTO (VISIVO, REAZIONI AI LAVAGGI E ALLO STIRO) E REALIZZAZIONE DI PROTOTIPI E CAMPIONARI.

PRINCIPALI TIPOLOGIE DI TESSUTI TRATTATI: CLASSICI, ELASTICIZZATI, JERSEY, SETA, FLANNELLE, VELLUTI, JEANS CON PARTICOLARE COMPETENZA SU DISEGNI A RIGHE, A QUADRI E STAMPE CON RITORNI SUL CAPO FINITO.

FABRICS & CUTTING DEPARTMENT

OUR CUTTING DEPARTMENT IS ABLE TO MEET ANY REQUIREMENTS: GRADATION OF NEW BODY SHAPES WITH HIGH OPTIMISATION OF FABRIC CONSUMPTION, FABRIC QUALITY CONTROL (VISUAL CONTROL, CONTROL OF WASHING AND IRONING REACTIONS), PROTOSAMPLES AND SAMPLINGS. MAIN FABRIC TYPOLOGIES: CLASSIC, STRETCH, JERSEY, SILK, FLANNELS, VELVETS, JEANS, WITH PARTICULAR COMPETENCE OF STRIPED, CHECKED AND PRINTED PATTERNS TO BE RE-CENTRED ON THE FINISHED SHIRT.



DETTAGLI ARTIGIANALI

GRAZIE ALL'ESPERIENZA DELLE NOSTRE OPERATRICI E AL GIUSTO CONNUBIO TRA TECNOLOGIA E SISTEMI DI LAVORAZIONE TRADIZIONALI, I NOSTRI CAPI SI DISTINGUONO PER LA PRECISIONE NELLA CUCITURA E PER L'ALTA QUALITÀ DEGLI ACCESSORI DI CONFEZIONE. PER VALORIZZARE ED IMPREZIOSIRE ULTERIORMENTE IL PRODOTTO, POSSIAMO ESEGUIRE PASSAGGI A MANO QUALI: ATTACCO DEI BOTTONI, IMPUNTURA SUL GIRO MANICA, IMPUNTURE SU COLLI E POLSI, ATTACCO TRIANGOLINI AI FIANCHI ECC...

HANDCRAFTED DETAILS

THANKS TO THE EXPERIENCE OF OUR OPERATORS AND TO THE RIGHT UNION OF TECHNOLOGY AND OF TRADITIONAL MANUFACTURING METHODS, OUR SHIRTS DISTINGUISH THEMSELVES FOR THEIR PRECISION IN SEWING AND FOR THE HIGH QUALITY OF THEIR MANUFACTURING ACCESSORIES.

TO MAKE THE PRODUCT MORE PRECIOUS AND VALUABLE WE CAN MANUFACTURE SOME PASSAGES BY HAND SUCH AS BUTTON SEWING, ARMHOLE STITCHING, COLLAR AND CUFF STITCHING, SEWING OF GUSSETS ON SHIRT'S SIDES AND SO ON.



IL CUCITO

LA NOSTRA ORGANIZZAZIONE PRODUTTIVA È VELOCE E FLESSIBILE (TEMPI MEDI DI PRODUZIONE: 4 SETTIMANE), CAPACE DI FAR FRONTE A PARTICOLARI ESIGENZE: RICHIESTE DI RIASSORTIMENTI, VARIAZIONI IN CORSO DI PRODUZIONE, PROTOTIPI PREPRODUZIONE, CAMPIONATURE E QUANTO ALTRO NECESSARIO PER SODDISFARE LE NECESSITÀ DEL COMMITTENTE.

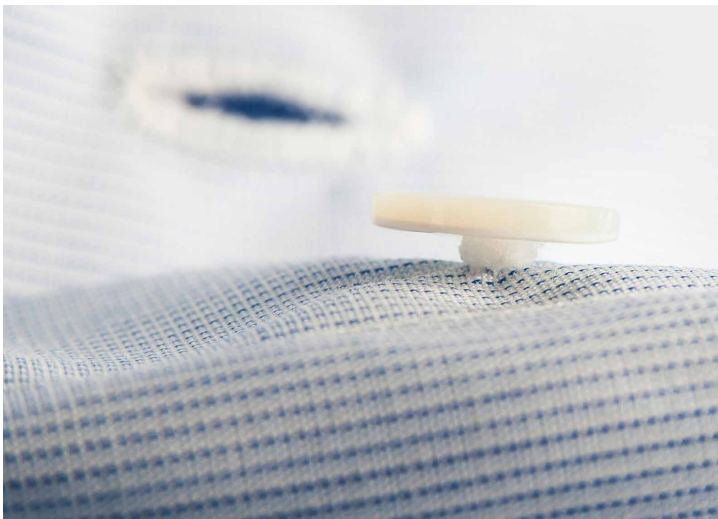
THE SEWING DEPARTMENT

OUR PRODUCTIVE ORGANISATION IS FAST, FLEXIBLE (AVERAGE PRODUCTION TIME: 4 WEEKS) AND ABLE TO MEET PARTICULAR REQUIREMENTS SUCH AS REQUESTS OF REASSORTMENTS, VARIATIONS DURING PRODUCTION, PRE-PRODUCTION SAMPLES, SAMPLINGS AND ANYTHING ELSE THAT COULD BE NEEDED BY THE CUSTOMER.



AFFIDABILITÀ E STANDARD QUALITATIVO

SULLA BASE DI CRESCENTI RICHIESTE DI CONFEZIONI ARTIGIANALI E DETTAGLI SARTORIALI, CI SIAMO STRUTTURATI CON MACCHINE FLESSIBILI E POLIVALENTI (MACCHINE LINEARI AD UN AGO) E DISMESSO OGNI FORMA DI IMPIANTO O CIRCUITO ALTAMENTE PRODUTTIVO. I NOSTRI MACCHINARI CONFERISCONO AFFIDABILITÀ E ALTO STANDARD QUALITATIVO AD OGNI SINGOLA CAMICIA.



RELIABILITY & QUALITY

DUE TO THE INCREASING REQUESTS FOR A HANDCRAFTED MANUFACTURING AND TAILORING DETAILS, WE HAVE ORGANISED WITH FLEXIBLE AD POLYVALENT MACHINES (LINEAR ONE NEEDLE MACHINES) AND WE HAVE REMOVED ANY KIND OF HIGHLY PRODUCTIVE PLANTS AND CHAINS. OUR MACHINES GUARANTEE RELIABILITY AND A HIGH QUALITY STANDARD TO EVERY SINGLE SHIRT.



SU MISURA

IL SU MISURA ETRUSCA È UN SERVIZIO DI ALTO LIVELLO SARTORIALE CHE OFFRE CAMICIE ASSOLUTAMENTE PERFETTE NELLA VESTIBILITÀ E CONFEZIONE, TESSUTI ED ACCESSORI DI ALTISSIMO PREGIO ED UNA SPICCATTA PERSONALIZZAZIONE DEI MODELLI. IL CLIENTE HA LA POSSIBILITÀ DI PERFEZIONARE LE VESTIBILITÀ PROPOSTE, INTERVENENDO IN VARI PUNTI DEL CORPO: CIRCUMFERENZA COLLO, SPALLE, TORACE, PUNTO VITA, LUNGHEZZA MANICHE, LUNGHEZZA CORPO E DI USUFRUIRE DELLA NOTEVOLE ESPERIENZA DELLE NOSTRE MODELLISTE. PUÒ AGGIUNGERE PASSAGGI ESEGUITI A MANO QUALI ATTACCO DEI BOTTONI CON AVVOLGIMENTO DEL GAMBO E IMPUNTURA SUL GIROMANICA. PUÒ RICHIEDERE IL RICAMO DELLE INIZIALI, IL LAVAGGIO E MOLTO ALTRO ANCORA. PER QUANTO RIGUARDA I TESSUTI, IL SERVIZIO DISPONE DI UNA GRANDE QUANTITÀ E VARIETÀ DI TAGLI APPPOSITAMENTE ACQUISTATI DALLE MIGLIORI TESSITURE ITALIANE TRA LE QUALI: CANCLINI, THOMAS MASON, TESTA, MONTI.

MADE TO MEASURE

THE MADE TO MEASURE ETRUSCA IS A HIGH LEVEL SARTORIAL SERVICE THAT OFFERS ABSOLUTELY PERFECT SHIRTS BOTH IN MEASUREMENTS AND MANUFACTURING, WITH HIGH QUALITY FABRICS AND ACCESSORIES AND A MARKED CUSTOMIZATION OF MODELS. THE CLIENT HAS THE OPPORTUNITY OF MODIFYING THE PROPOSED BODY FITS, INTERVENING IN DIFFERENT PARTS OF THE BODY: NECK CIRCUMFERENCE, YOKE, WAIST, CHEST, SLEEVE LENGTH, SHIRT LENGTH AND MAKING USE OF THE REMARKABLE EXPERIENCE OF OUR MODEL MAKERS. THE CLIENT CAN ADD HAND MADE PASSAGES SUCH AS BUTTON WRAPPING AND ARMHOLE STITCHING. HE CAN MOREOVER REQUEST EMBROIDERED MONOGRAM, WASHINGS AND MUCH MORE. WITH REGARDS TO FABRICS THE SERVICE PROVIDES A VARIETY OF CUTTINGS PURPOSELY PURCHASED FROM THE BEST ITALIAN MILLS SUCH AS CANCLINI, THOMAS MASON, TESTA, MONTI.





CAMICIA CERIMONIA

LA CONFEZIONE DELLE CAMICIE CERIMONIA E' MOLTO CURATA E PREVEDE DETTAGLI TIPICI DI QUESTO PRODOTTO QUALI: PASSANTE PER BLOCCARE IL PAPILLON O LA CRAVATTA, PLASTRON SULLA PARTE DAVANTI IN TESSUTO PLISSE' O TESSUTO JACQUARD, DIVERSI TIPI DI POLSO GEMELLO. LE CAMICIE SONO IMPREZIOSITE DA BOTTONI GIOGLIELLO BOTTONI RICOPERTI CON TESSUTO ENTRAMBI ATTACCATI A MANO. LO STIRO VIENE ESEGUITO MANUALMENTE PER NON DANNEGGIARE IL TESSUTO E I BOTTONI E CONFERIRE AL CAPO UN ASPETTO PREZIOSO ED ELEGANTE

CERIMONIA SHIRT

THE MANUFACTURING OF CERIMONIA SHIRTS IS VERY ACCURATE WITH THE TYPICAL DETAILS OF THIS PRODUCT SUCH AS THENECK LOOP TO FIX BOW TIE AND NECK TIE, A PLASTRON ON SHIRT FRONT WITH PLISSE OR JACQUARD FABRIC, DIFFERENT SHAPES OF FRENCH CUFF. THE SHIRTS ARE MADE MORE PRECIOUS WITH JEWEL BUTTONS OR FABRIC COVERED BUTTONS, BOTH OF THEM ATTACHED BY HAND. THE IRONING IS PERFORMED MANUALLY TO AVOID DAMAGING THE FABRIC AND THE BUTTONS AND TO GIVE THE SHIRT A PRECIOUS AND ELEGANT LOOK.





LINEA CASUAL IN JEANS E CAMICIE VINTAGE

- > CAMICIA LAVATA CON AMMORBIDENTE PER CONFERIRE AL CAPO UN ASPETTO SPORTIVO ED ELEGANTE.
- > CAMICIA LAVATA CON ENZIMI E/O TRATTAMENTO STONE WASHED PER CONFERIRE AL CAPO UN EFFETTO USURATO VINTAGE.



CASUAL JEANS LINE & VINTAGE SHIRTS

- > SHIRT WASHED WITH SOFTENERS TO OBTAIN A LOOK BOTH CASUAL AND ELEGANT.
- > SHIRT WASHED WITH ENZYMES AND/OR STONE WASHED TO OBTAIN A VINTAGE LOOK.



LINEA STAMPE E MICROFANTASIE

- > CAMICIA CONFEZIONATA CON GLI STESSI DETTAGLI DELLA CAMICIA CLASSICA.
- > CAMICIA LAVATA CON AMMORBIDENTE PER CONFERIRE AL CAPO UN ASPETTO SPORTIVO ED ELEGANTE.



PRINTED & MICRO DESIGN FABRICS

- > SHIRT MANUFACTURED WITH THE SAME DETAILS OF THE CLASSIC SHIRT.
- > SHIRT WASHED WITH SOFTENERS TO OBTAIN A LOOK BOTH CASUAL AND ELEGANT.

SERVIZI

GRAZIE AD UNA STRUTTURA BEN ORGANIZZATA E AD UNA SUPERFICIE DI OLTRE 4.000 MQ, SIAMO IN GRADO DI OFFRIRE UNA VASTA GAMMA DI SERVIZI CHE RISPONDONO ALLE NECESSITÀ DI UN MERCATO SEMPRE PIÙ ESIGENTE.

- > POSSIBILITÀ DI INTRATTENERE CORRISPONDENZA E GESTIONE TRATTATIVE CON PERSONALE INTERNO IN LINGUA INGLESE, FRANCESE, TEDESCO E RUSSO.
- > POSSIBILITÀ DI VISIONARE PRESSO IL NOSTRO SHOW ROOM LE COLLEZIONI DEI PRINCIPALI FORNITORI DI TESSUTI E DI ACCESSORI DI CAMICERIA OLTRE AD UNA AMPIA GAMMA DI MODELLI STUDIATI E REALIZZATI IN OLTRE 40 ANNI DI ATTIVITÀ.
- > REPARTO CAMPIONATURA PER LA REALIZZAZIONE DI NUOVE VESTIBILITÀ E MODELLI SU RICHIESTA DEL COMMITTENTE.
- > UTILIZZO DI ACCESSORI PERSONALIZZATI FORNITI DAL COMMITTENTE.
- > STUDIO E REALIZZAZIONE ACCESSORI PERSONALIZZATI QUALI: ETICHETTE MARCA, BOTTONI, CARTELLINI, BUSTE, SCATOLE, RICAMI.
- > ORGANIZZAZIONE DELLA PRODUZIONE E DELLA SPEDIZIONE IN BASE AI NUMERI D'ORDINE ED ALLE DESTINAZIONI FINALI DEL COMMITTENTE.
- > SERVIZIO DI TRASPORTO CON CORRIERI DI MASSIMA FIDUCIA.
- > SERVIZIO DI MAGAZZINAGGIO ACCESSORI, SCATOLE E TESSUTI DI PROPRIETÀ DEL COMMITTENTE.
- > IMPORTAZIONE TELEMATICA DEGLI ORDINI DI LAVORAZIONE.
- > CERTIFICAZIONE DEL PRODOTTO E MATERIE PRIME TRAMITE SOCIETÀ ESTERNE SPECIALIZZATE.

SERVICES

THANKS TO A WELL ORGANISED STRUCTURE AND DISPOSING OF A SURFACE OF OVER 4000 SQ M WE OFFER A WIDE RANGE OF SERVICES THAT CAN MEET THE REQUIREMENTS OF AN INCREASINGLY DEMANDING MARKET.

- > POSSIBILITY OF CORRESPONDING IN ENGLISH, GERMAN, FRENCH AND RUSSIAN WITH OUR PERSONNEL.
- > VIEWING THE COLLECTIONS OF THE MAIN SHIRTING FABRIC AND OF ACCESSORIES' SUPPLIERS AS WELL AS OUR WIDE RANGE OF SHIRT MODELS PRODUCED IN OUR 40-YEAR LONG ACTIVITY.
- > AVAILABILITY OF A MODELLING AND PROTO SAMPLING DEPARTMENT FOR THE PREPARATION OF NEW BODY FITS AND MODELS ON CUSTOMER'S REQUEST.
- > SHIRT PRODUCTION WITH CUSTOMISED ACCESSORIES SUPPLIED BY CUSTOMER.
- > STUDY AND PRODUCTION OF CUSTOMISED ACCESSORIES SUCH AS MAIN LABELS, BUTTONS, HANGTAGS, POLY BAGS, SINGLE BOXES, EMBROIDERY.
- > ORGANISATION OF PRODUCTION AND SHIPPING ACCORDING TO CUSTOMER'S ORDER NUMBERS AND FINAL DESTINATIONS.
- > FREIGHT SERVICE WITH HIGHLY RELIABLE CARRIERS.
- > STORAGE OF CUSTOMER'S ACCESSORIES AND FABRICS.
- > DATA IMPORTATION OF MANUFACTURING ORDERS.
- > CERTIFICATION OF PRODUCT AND OF RAW MATERIALS BY SPECIALISED COMPANIES.

WWW.CAMICERIAETRUSCA.COM

MADE IN ITALY



CAMICERIA ETRUSCA - ROS.MEN S.R.L.
VIALE ROMAGNA,73 - 06012 CITTÀ DI CASTELLO, PERUGIA - ITALY
TEL. +39 075.851.13.28 - FAX +39 075.851.11.71
WWW.CAMICERIAETRUSCA.COM